



Jungtinių Amerikos Valstybių Lietuvių Bendruomenė, Kolorado Apylinkė
The Colorado Chapter of the Lithuanian-American Community of U.S.A., Inc.

Žyņnys

Balandžio mėn. 34-ji metai nr. 2

2004

April Vol. 34, No. 2

LIETUVIAIS ESAME MES GIMĘ – LIETUVIAIS NORIME IR BŪTI!

Žyņns is the official newsletter of the Lithuanian-American Community, (LAC), Colorado Chapter and is published quarterly. Žyņns is mailed to current LAC members.

Žyņns Staff

Editor

Rimas Bulota

sbulota@earthlink.net

Assistant

Romas Zableckas

viedras@netzero.net

Graphic Designer

Val Kalėda

Denver LAC Officers

President

Arvidas Jarašius (303) 439-2089

arv_jarasius@agilent.com

Vice President

Rytis Prekeris 720-870-9119

rytis.prekeris@uchsc.edu

Treasurer

Juozas Kalėda (303) 670-9597

jukaleda@aol.com

Secretary

Rimas Bulota 303-770-6687

sbulota@earthlink.net

Regional/Political Representative

Cecelia Lankutis 303-277-9344

ljakuciai@hotmail.com

Webmaster

Ron Baltzer (970) 377-1040

ron@thebaltzers.com

Annual LAC Dues:

Family: \$20.00; Single, Retired Family, Retired Single or Student: \$12.50

Paid membership includes: Discounts to functions, information on LAC activities and translation services. Please make checks for dues payable to the Lithuanian American Community and mail to:

LAC treasurer:

Juozas Kalėda,

5363 S. Pine Rd.

Evergreen, CO 80439



All other LAC mail:

Lithuanian American Community

Colorado Chapter

4189 W. 97th Ct.

Westminster, CO 80030

Pirmininko žodis

Šie metai puikiai prasidėjo su gausiu atsilankymu įvairiose programose. Nepriklausomybės šventė buvo nepaprastai smagi ir blynų balius žavingas. Lietuva įstojo į NATO ir laukia priėmimo į Europos Sąjungą. Taigi, nemažai įvykių per šių metų pirmus keturis mėnesius. Pavasaris ir vasara bus gyvi ir įvairūs. Nepraleiskite koncertų-spektaklių gegužės mėn. Rūtos šokėjai dirba ilgas valandas besiruošdami Tautinių Šokių Šventei Čikagoje, kurios metu visa Čikaga taps lietuviška. Prašau paremti juos ir toliau, ir tikiuosi jus visus pamatyti ateinančiuose rengimuose.

Letter from the President

We're off to a great start for the year with great attendance at our various activities. The Independence Celebration was a great party and the pancake fundraiser was delicious. Lithuania entered NATO and is waiting for EU admission. Not bad for activity in the first 4 months of the year. The spring and summer will be busy and varied. Don't miss the 2 fabulous concerts coming up in May. The Rūta dancers are spending long hours preparing for the Dance Festival in Chicago, the day Chicago becomes Lithuanian. Please keep supporting them and I hope to see you at the upcoming events.



Rūta dancers get ready for the Chicago Dance Festival — see the insert for more information about the events.

WEBSITE
www.coloradolithuanians.org

Rajono Naujienos

—Cecelia Lankutis, lijakuciai@hotmail.com

Mes GALIME padaryti skirtumą!

2004 m. sausio 14-tą d. trys Colorado LB nariai susitiko su senatoriaus B. Campbell štabu jo įstaigoje. Neišspręstas klausimas: piniginė pagalba Radio Free Europe.

Mes sėkmingai įtikinome sen. Campbell balsuoti prieš pasisavinimą kuris nutraukė finansavimą Radio Free Europe transliacijoms į Baltijos kraštus. Dėja, mums nepavyko prikalbinti JAV Kongreso sugrąžinti lėšas sekantiems sąrašams. Radio Free Europe nustojo transluoti Lietuvon 2004 metų sausio mėn.

Buvo įdomu, net nervinga, stebėti politinius įvykius Lietuvoje bei Rusijoje per paskutinius metus. Taip kaip su Radio Free Europe, kas žinojo kokie bus rezultatai? Ar prez. Pakso ryšiai su Rusijos biznieriais/mafijozais sugadintų Lietuvos gaimybę patekti į NATO? Ar pasikartojų Rusijos istorija, kai kandidatas, paskelbęs būsiąs priešingas Putinui „prapuolė“ savaitei, buvo surastas, ir po to iškrito iš rinkimų varžybų? Ar istorija pasikartojų kai joks „vakarietiškai galvojantis“ kandidatas nepatenkino rusų Dumos narystės slenkščio ir atrodė kaip greitas sugrįžimas į komunizmą? (Gali pašalinti žmogų iš KGB, bet negali pašalinti KGB iš žmogaus, tai esu girdėjęs apie Putiną!)

Tačiau visi rūpesčiai pasibaigė kai kovo 29 d. prez. Bush nuoširdžiai priėmė septynis naujus kraštus į NATO, jų tarpe ir Lietuvą.

Nepaisant neramumų, Lietuva dar kartą pagarsėjo kaip nepriklausoma, į priekį galvojanti tauta. Tačiau šį kartą buvo skirtumas, suteikiant NATO narystę: pasaulis pastebėjo ir parėmė mus, net kai Maskva įniršo dėl vakarų kariuomenės paramos Lietuvai. Tikimės, kad Yaltos ir Muencheno konferencijos bei Ribbentrop-Molotov sutartis yra jau praaityje. Turėkime vilties ir melskimės, kad ciklas yra sulaužytas, ir kad laisvė išsilaikys ilgam laikui.



Regional Update

—Cecelia Lankutis, lijakuciai@hotmail.com

We CAN make a difference!

On January 14, 2004, three members of the Colorado Lithuanian American Community met with staff members of Senator Ben Campbell's office. At Issue: Funding for Radio Free Europe.

We successfully convinced Senator Campbell to vote against the appropriations bill which cut off funding for Radio Free Europe to the Baltics. Unfortunately, we weren't successful in getting Congress to restore the funding on the subsequent bills. Radio Free Europe stopped broadcasts to Lithuania as of January, 2004.

It's been interesting, even nerve-wracking, to watch the events of Russian and Lithuanian politics over the last year. As with Radio Free Europe funding, who knew what the final outcome would be? Would President Paksas' alleged connections to Russian businessmen/mobsters derail the country's chance of becoming a member of NATO? Was Russian history repeating itself, when the candidate who declared opposition to Putin was "missing" for a week, was found, and then dropped out of the race? Was history repeating itself when no "western thinking" candidates met the threshold of membership in the Russian Duma and it looked like a fast-track back to Communism? (You can take the man out of the KGB, but you can't take the KGB out of the man, so I've heard about Putin!).

But all fears were put to rest, when President Bush welcomed seven new member countries into NATO on March 29, 2004, including Lithuania.

Despite all her trials and turmoil, Lithuania has prevailed once again as an independent, forward-thinking country. But this time something was different, as shown with NATO

membership: the rest of the world took notice and supported us, even as Moscow raged about Western military presence in Lithuania. The Yalta and Munich conferences, as well as the Ribbentrop-Molotov agreements are hopefully a thing of the past. Let us hope and pray the cycle is finally broken, and freedom will last for generations to come.

Community Bulletin Board

Bendruomenės Skelbimų Lentelė

UŽUOJAUTĄ PAREIŠKIAME ANTANINAI BALTRUŠAITIENEI netekus savo vyro Vytauto.

SVEIKINAME BIRUTĘ TRANAITĖ-STEWART IR JOS VYRĄ, RICHARD, kurie susilaukė dukrelės Gabijos vasario 9-tą.

2004 Kalendorius

Gegužės 1	Virgio Stakėno koncertas
Gegužės 9	Andriaus Mamontovo koncertas
Birželio 5	Baidarių iškyla
Birželio 26	Stovykla
Liepos 3	Tautinių Šokių Šventė Čikagoje
Rugp. 8	Gegužinė DeKovend Parke
Rugp. mėn	Žuvavimas
Rugs. mėn	Fotografijos paroda
Spalio mėn	Krupniko pamoka Latvių Salėje
Lapkr. 6	Kaukių balius
Gruodžio mėn	Kalėdų Eglutė

CONDOLENCES GO TO ANTANINA BALTRUŠAITIENĖ on the death of her husband Vytautas.

CONGRATULATIONS TO BIRUTĖ TRANAITĖ-STEWART AND HER HUSBAND, RICHARD, on the birth of daughter, Gabija, Feb. 9.

2004 Calendar

May 1	Virgis Stakėnas concert
May 9	Andrius Mamontovas concert
June 5	Rafting Trip
June 26	Campout
July 3	Folk Dance Festival – Chicago
Aug. 8	Picnic – DeKovend Park
Aug.	Fishing Trip
Sept.	Photography Show
Oct.	Krupnikas Lesson – Latvian Hall
Nov. 6	Costume Ball
Dec.	Christmas Social

Past Events

Praėjusieji Įvykiai

Genealogijos susirinkimas

Tuzinas narių atsilankė svarstyti pasisekimus bei kliūtis tyrinėjant lietuvišką genealogiją. Ačiū visiems už pasidalinimą geromis idėjomis tiriant lietuviškas šaknis. Visi sutiko, kad reikėtų turėti daugiau tokių susirinkimų.

Lietuvos Nepriklausomybės minėjimo šventimas

Aš amerikietis, o tu - lietuvis. Ir vistiek aš lankausi lietuviškuose parengimuose, esu sutiktas šiltu vaišingumu ir nuoširdumu. Esu priimtas taip kaip draugas ar giminaitis.

Kovo 6-tą dieną Lietuvių Bendruomenė surengė tikras lietuviškas vaišes su raugintais kopūstais ir namine kimšta dešra ir kugeliu. Vakariene vyko Fraternal Order of Eagles Hall, Auroroje. Talpi salė turėjo užtektinai vietų, pilno aptarnavimo barą ir sceną muzikantams. Apie 130 žmonių atvyko dalyvauti Lietuvos Nepriklausomybės atstatymo iškilnėse, valgyti ir šokti. Taip pat buvo puiki proga atnaujinti

Nukelta į 4 psl

Genealogy meeting

A dozen members attended to discuss successes and obstacles in researching Lithuanian genealogy. Thanks to all for sharing great ideas in tracing Lithuanian roots. Everyone agreed that we should have more meetings.

Lithuanian Independence Celebration

I am an American, you are a Lithuanian. And yet when I attend the Lithuanian functions, I am welcomed with warm generosity and embraced by genuine kindness. As if I were a friend or relative with prior established relationships.

On March 6th the Lithuanian Community held a traditional Lithuanian feast of sauerkraut, homemade stuffed sausage and kugelis. The dinner party took place at the Fraternal Order of Eagles Hall in Aurora. The spacious hall had ample seating, a full service bar and a stage for the band that was perfect for the celebration. About 130 people arrived to partake in the observation of Lithuanian Independence Day festivities, find food and dance. It was also a time

Continued on page 4

Past Events

Praėjusieji Įvykiai

pažintis, užsimezgasias praėjusiuose renginiuose, susirasti draugu ir taip stiprinti Lietuvių Bendruomenę.

Pasiruošimas tokiems renginiams yra daug laiko reikalaujantis, bet atnešantis daug džiaugsmo. Ačiū savanoriams, kurie atvyko į kiekvieną maisto ruošimą apsiginklavę juoku ir užmoju pagaminti autentišką valgį.

Misija įvykdyta.

Su Laimos Jarašienės receptais, kantrumu ir savanorių sunkiu darbu, buvo prikimšta 80 svarų dešros, nuskusta ir sutarkuota 50 svarų bulvių ir žiupsnelis Lietuvos buvo atnešta į Denverį.

Vakarienė buvo daugiau nei “tik vakarienė”. Stalai buvo skoningai padengti raudonomis staltiesėmis, ant sienos Vytis ir Lietuvos vėliava, primindami mums tikrąją mūsų susitikimo priežastį.

Po vakarienės Rimis Karaša skaitė savo sukurta patriotinį eilėrašį apie brangią laisvės kainą, taikliai atskleidžiančius mūsų visų toli nuo gimtinės jausmus. Romas Zableckas su savo grupe dar kartą uždegė visų mūsų širdis su šoki žadinančiomis dainomis. Jie savo pasirodymą pradėjo patriotiška daina “Ant kalno mūrai”, kurią visi mes, kurie žinajome žodžius, dainavome. Kai vakaras įsisiūbavo, žmonės šoko, gėrė, valgė juokavo ir nuostabiai leido laiką.

Viesiems tiems, kas apsilankė – ačiū, kas ne – tikimės pamatyti jus kituose renginiuose. Tikrai nenusivilsite.

—Miglė ir Brett Douvia

Lietuvių Bendruomenės bulvinių blynų pietūs ir “Rūtos” parama

7 val. ryto sekmadienis. Aš ir Miglė išsivirėm puodą juodos kavos. Įsibėrėm po lėkštę “Raisin Bran”, patogiai įsitaisėm ant sofos ir pradėjom studijuoti šokių vaizdajuostę, ketindami įvaldyti lietuviškų tautinių šokių meną. Pirmai valandai mes būsime pasiruošę generalinei repeticijai ir būsime nepriekaištingi. Mūsų šokių grupė vadina klaidingus judesius “Breto” (tai aš) vardu, bet šiandien aš būsiu be priekaištų. Tvirtas pagrindas lydės grupę į pilną pasisekimą. Publika be abėjonės bus sužavėta. Žiūrovų akys pradės ašaroti iš susižavėjimo, jų lūpos drebės iš susijaudinimo. Paskui jie atsistos ir garsiai pradės skanduoti mano vardą. Bet dideliame nusivylimui, aš su žmona vėlavome dėl to kad nepavirėm laikrodžių į priekį. Mano planai dėl įspudingos repeticijos neišdegė.

Pasirodymas nebuvo visai be priekaištų, bet visi nuostabiai leido laiką. Salė pradėjo pildytis dar prieš pirmą (gerokai prieš tai kai mudu su žmona atvykome). Dar kartą erdvi salė įrodė, kad buvo labai tinkama tokiam renginiui, puikiai talpino visus susirinkusius, didelė scena šokėjams ir nemaža virtuvė bulvinių blynų kepimui. Veikė baras, aptarnaujamas Fraternal Order of Eagles darbuotojų. Šokiai prasidėjo apie 2 val. 30 min. Šokėjai

to reestablish acquaintances from previous get-togethers, make new friends and nourish the Lithuanian community. The preparation for these events is time consuming, but very social and enjoyable. Thanks to volunteers who arrived to each prep-party armed with chatter and laughter and resolve to make an authentic Lithuanian meal.

Mission accomplished.

With Laima Jarašius' recipes, guidance and patience and volunteers' hard work, 80 pounds of sausage was stuffed, 50 pounds of potatoes peeled and pulped for kugelis and a little bit of Lithuania was brought to Denver.

The dinner party itself was much more than just simply a “dinner party”. The hall was eloquently dressed with red tablecloths, Vytis and the flag of Lithuania on the wall, reminding us of the true reason for our get together.

After the meal Rimis Karaša read his own poem about the price to pay for our independence, reflecting our feelings about being stranded far away from our motherland. Once again Romas Zableckas and his bandmates lit up our hearts with their dance inducing songs. They started off with a patriotic hymn “Ant kalno mūrai” of which all, who knew the words, were encouraged to sing along. As the evening unfolded, people danced, children played, there was drinking, eating, laughing and overall a sense of camaraderie was known.

To those of you who attended—thank you. To those of you who were unable to attend, we look forward to seeing you at our next event. You will not be disappointed.

— Brett and Miglė Douvia

Lithuanian Community's Potato Pancake Dinner and “Ruta” Fundraiser

It's 7 a.m. Sunday morning. Miglė and I have brewed a pot of rich, black coffee. We pour ourselves a bowl of Raisin Bran, sit down on the couch and press “play” on the VCR to study a dance video and master the art of Lithuanian Folk dancing. We share a determined resolve to master Lithuanian folk dancing and this morning, we are on the ball! At one o'clock, we will be ready for the rehearsal! We will be flawless! Currently, our dance group jokingly refers to erroneous moves as “Bretts” (that's me) at dance practice but today I am going to be the rock! The solid foundation that will lead the group in dance of such perfection, the audience will no doubt be left speechless and awestruck! Their eyes will be tear filled and their lips quivering in emotional remembrance. They will then stand and cheer out my name!! I'll be hoisted on their shoulders and paraded around and—well, of course, my wife and I were late due to daylight savings time, and my plans for a flawless rehearsal were shot.

The dancing wasn't perfect, but it was a fantastic time! The

pasiruošė pirmam šokiui vilkėdami autentiškai spalvingais tautiniais drabužiais ir išsirikiavo pirmam sokiui, audėjėlei. Mudu su žmona šiek tiek nervinomės, bet kai muzika pradėjo groti, visas pusmečio sunkus darbas atsipirko, susijaudinimas išgaravo. Žiūrovai plojo į taktą ir pripildė salę dideliu pasitenkinimu. Šokėjai buvo pasipuošę plačiomis šypsenomis ne todėl kad buvo liepti, bet tikrai buvo nelengva slėpti gerą nuotaiką. Antras šokis varkijietis taip pat buvo nuostabus ir visumoje buvo visų labai pamėgtas. Kai suaugusieji pabaigė, vaikai sušoko Petkevičiaus polką ir noriu miego. Labai gerai ir be klaidų, nušluostė suaugusiems nosis.



Antrą šokių dalį sudarė sokiai malūnas ir suktinis. Suktinis buvo akomponuojamas Rimo Bulotos energingu akordeono grojimu. Kai sušokom suktinį visi šokėjai pasikvietė sau po partnerį iš salės. Nežinau kaip kiti šokėjai, bet jauna panelė, kuri šoko su manimi buvo nusivylusi mano ribotais sugebėjimais.

Tos septynmetės labai kritiškos.

Bulvinių blynų kas nors?

Vyrai ir moterys iš šokių grupės greitai po šokių



pasitraukė į virtuvę ruošti bulvinių blynų. Išsirikiavusi eilė reikalavo blynų, bet ant stalo nieko nebuvo padėta apart greitinės ir obuolinės košės. Šokejai įniko į darbą. Bulvių tarkiai iki alkūnių, lūpenos tik skrieja, keptuvės aliejumi šaudo. Darbas virė. Gal ir ne taip greit viskas sukosi kaip tikėtasi, bet kai įsivažiavome tai ėjosi kaip is pyркės.

Tikimės, kad visiems kas ragavo bulvinius blynus jie patiko, taip pat kaip ir mums patiko jų kepimas. Galiausiai pabaigoje buvo geriausio deserto rinkimas balsavimo būdu. Desertai buvo sunumeruoti nuo 1 iki 10. Jūratė Lindee iškepė bananinį tortą ir didele balsų persvara laimėjo pirmą vietą ir buvo apdovanota klasikiniais Rūtos marškinėliais. Antrą vietą laimėjo mūsų jauniausiasis kepėjas Mantas Prekeris su savo burnoje tirpstančiu varškės vaisiniu pyragu. Trečią vietą atiteko Daliai Špokienei su “beržo šaka”. Sveikiname visus nugalėtojus ir didelius ačiū visiems kas iškepė po skanų desertą.

Dėkui visiems kas dalyvavo renginyje ir dalijosi patirtimi. Labai laukiam šokių šventės Čikagoje, kur galėsime tęsti savo pasirodymą ir tikimės visus jus ten pamatyti. Jei ne – pasimatysim ateinančiuose renginiuose greitai metu.

—Miglė ir Brett Dowia



hall began filling up around one o'clock (actually, well before my wife and I arrived!). Once again the hall proved to be a most suitable setting for this event as it accommodated the attendees with plenty of seating, we had a large dance floor and access to a large kitchen for preparation of the potato pancakes. An open bar, tended

by the Fraternal Order of Eagles staff, was also available. The dance event began around 2:30. The adult dancers filed onto the dance floor, wearing an authentic array of colorful clothing, and lined up for “Audėjėlė”. Miglė and I were quite nervous, but when the music started and we put our weeks of practice into motion, the nervousness dissipated and we were just elated to be there. The audience clapped in beat to the music and filled the hall with lively energy and appreciation. All the dancers were adorned with silly grins, not because we were instructed to, but because we really couldn't help it. The second dance, “Varkijietis”, went equally as well and overall, crowd pleasing and very gratifying. Once the adults finished their first set, the children came out and performed “Petkevičiaus Polka” and “Noriu miego”. And very well I might add. If the adults looked half as good, we're on the right path!

The second set of dances by the adults included “Malūnas” and “Suktinis”. “Suktinis” was played very enthusiastically and lively by Rimas Bulota on the accordion. At the end of “Suktinis” we went out and welcomed participation from the audience. I don't know about the rest of the dancers, but I think the young lady who danced with me from the audience was disappointed at my limited ability! Those 7-year-olds are very critical.

Potato pancakes, anyone?

The men and women from the dance group immediately went into the kitchen after the dance event and began the preparation of the pancakes. The attending crowd grew restless as they lined up at the buffet table, accommodated with only sour cream and applesauce. But no pancakes! The dance crew dove right in. Potatoes up to their elbows! Potato rinds flying, grease spitting pans, pancakes frying! We may have been slow at the starting line, but we finished with a flare.

We truly hope all who indulged in our pancakes enjoyed eating them as much as we enjoyed making them. Lastly, to finish an already over-indulgent summary of the event, we had a vote of audience participants on which dessert they most liked. The ten desserts were numbered and although the votes were close, #4 won by a large margin. Jūratė Lindee made a wonderful banana pie which earned her the first place title and a classic “Rūta” T-shirt. Second place was taken by our youngest contestant Mantas Prekeris, who made mouth-watering fruit cheesecake. And third place was won by Dalia Špokas with “beržo šaka”. Congrats to all the winners and thank you for everybody who brought nice desserts to share.

Thank you so much to all who participated We look forward to dancing in Chicago, and if it is feasible, we would love to see you there. If not, see you real soon at the upcoming events!

—Brett Dowia

Upcoming Events

Ateinantys Įvykiai



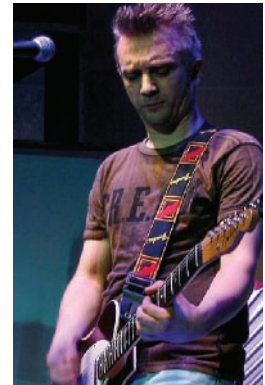
COLORADO LITHUANIAN CONCERT SERIES

May 1, 2004 7:00 p.m. • Virgis Stakėnas

Lithuanian Folk Singer, Song Writer Country & Blues, Lithuanian Folk Music

May 9, 2004 3:00 p.m. • Andrius Mamontovas

Lithuanian Alternative Rock Pioneer, Song Writer (*former FOJE lead singer*)



Location: Blue Parrot Restaurant
640 Main St • Louisville, CO • 303-666-0677

Advanced Tickets: \$20 Adults • \$13 Children 15 and under

For tickets contact Romas Zableckas: 970-310-3170 • romukas@comcast.net

Birželio 5 — Pontonų iškyla

Ši iškyla įvyks birželio 5-tą 1 val, pusei dienos (tris valandas), „Whitewater Rafting“ Company, Glenwood Springs miestelyje. Kelionė į Glenwood Springs užtrunka apie dvi su puse valandų nuo Denverio miesto centro. Besidomintys dalyvauti šitoje iškyloje privalo patys padaryti rezervacijas prieš birželio 1-mą skambinant tiesiog į įstaigą 1-800-993-RAFT (7238) ir prašant rezervuoti vietas su Lietuvių Amerikiečių Bendruomenės įvykiu. Kaina suaugusiems yra 39 dol., o vaikams 28 dol.

Ką dėvėti: trumpas kelnaites arba maudimosi kostiumą, senus teniso batus arba sportinius sandalus, (jeigu bus šalta) švarką, „nylon“ drabužiai yra geriausia (viskas sušlampa!!!). „Wetsuits“ ir botai yra gaunami nemokamai.

Ką atsivežti: patariama turėti tepalo nuo saulės (sunscreen), saulės akinius, kepures ir sausus drabužių pamainą kelionei namo. Atsiminkite, kad sušlapsite! Po iškylos susibursime ir nutarsime kur vakarieniausime su alumi prieš išvažiuodami namo.

June 5 — Rafting trip

The rafting trip this year will be on June 5 at 1:00 p.m., for half day (3 hours), at the “Whitewater Rafting” company in Glenwood Springs. The trip to Glenwood Springs takes about 2½ hours from downtown Denver. People that are interested in participating in this activity must make their own reservations before June 1st by calling the rafting company directly at 1-800-993-RAFT (7238) and asking to reserve a place with the Lithuanian American Community’s event. The cost is \$39 for adults and \$28 for children.

What to wear: shorts or swimming suits, old tennis shoes or sandals, (if cold) a windbreaker, light nylon clothing is the best (everything gets wet!!!). Full wetsuits and booties are available at no extra cost.

What to bring: the rafting company recommends sun protection such as sunscreen, sunglasses, hats, etc. and a change of clothes for after the trip. Remember, you will get wet! After the event we’ll get together and decide where to go for beer and dinner before heading home. Or you can make arrangements and spend the night

Arba galite pasilikti Glenwood Springs, pernaktoti ir pasinaudoti proga pasimaudyti Hot Springs baseine sekančią dieną.

Birželio 26-tą — Iškykla – Stovykla

Bendruomenės metinė iškykla-stvykla vėl bus Rifleman Phillips Group Campground, Golden Gate Canyon State Parke 4 val. Yra įvažiavimo mokestis; stovyklavimo mokestis bus 5 dol. Atsivežkite savo stovyklavimo reikmenis, maistą, ir gėrimus.

Liepos 3 — Tautinių Šokių Šventė

Dvyliktoji Tautinių Šokių Šventė įvyks Čikagoje šeštadienį, liepos 3-ią 2 val p. Allstate Arena (ankščiau vadinama Rosemont Horizon), 6920 N. Mannheim Rd., Rosemont, IL. Rūtos šokėjai apsisotės Hyatt Regency O'Hare viešbutyje, 9300 W. Bryn Mawr Ave., Rosemont, IL. Tai yra oficialus šventės viešbutis, kuriame įvyks banketas šeštadienio vakarą. Norintieji ten nakvoti turėtų patys kreiptis į viešbutį skambindami 1-800-233-1234 ir pasakydami, kad užsako nakvynę Tautinių Šokių Šventei. Gausite kambarį už 99 dol. keturiems asmenims. Rezervacijos turi būti patvirtintos iki birželio 9-os, tačiau yra tvirtai patariama daryti rezervacijas kaip galima ankščiau, nes kambariai gali būti iš anksto išparduoti.

Šventės bilietų kainos yra 25 dol. ir 35 dol. Rūtos šokėjai šoks penktajame kvadrante, prie salės pakraščio greta vieno iš kampinių kvadratų. Užsakant bilietus, reikia pasakyti kad esate iš Denverio. Banketų bilietų kainos yra 75 dol. į suaugusių balių ir 35 dol. į jaunimo balių. Bilietų užsakymus siųsti šiuo adresu: XII Lithuanian Folk Dance Festival, 2711 W. 71st St., Chicago, IL 60629. Reikia pridėti mokestį su užsakymu. Čekius išrašyti XII Lithuanian Folk Dance Festival vardu. Žiūrėti į pranešimus dėl smulkesnių detalių.

Didelis ačiū tiems buvusiems šokėjams, kurie grąžino skolintus tautinius drabužius. Yra dar keli buvę šokėjai kurie tebeturi skolintus drabužius, kurių prašome kaip galima greičiau juos atiduoti.



at Glenwood Springs and take advantage of the Hot Springs Pool the following day.

June 26 — Group Campout

The annual community campout will be at the Rifleman Phillips Group Campground at Golden Gate Canyon State Park starting at 4pm. There is an entrance fee for the park; the camping fee will be \$5.00. Bring your camping equipment, food and refreshments.

July 3 – Folk Dance Festival

The 12th Lithuanian Folk Dance Festival will be held in Chicago on Saturday, July 3 at 2:00 PM at the Allstate Arena (formerly the Rosemont Horizon), 6920 N. Mannheim Rd, Rosemont, IL. The Rūta dancers will be staying at the Hyatt Regency O'Hare, 9300 W. Bryn Mawr Ave., Rosemont, IL. This is the official hotel for the festival, and the banquet will be held there Saturday evening. Those who wish to stay there should contact the hotel at 1-800-233-1234 and mention the 12th Lithuanian Folk Dance Festival. A special rate of \$99.00 for four adults is available. Reservations must be made no later than June 9; however, it is strongly recommended that they be made as soon as possible because rooms may be sold out well in advance.

Tickets for the festival itself are priced at \$25.00 and \$35.00. The Rūta dancers will be situated in Square #5 along the side of the arena floor, adjacent to one of the corner squares. When ordering tickets, be sure to mention you are from Denver. Banquet ticket prices are \$75.00 for the formal adult dinner and \$35.00 for the youth dinner and dance. Send ticket orders to: XII Lithuanian Folk Dance Festival, 2711 W. 71st St., Chicago, IL 60629. Payment must accompany the order. Checks should be made out to XII Lithuanian Folk Dance Festival. See enclosed flyer for more details.

Also, a big thanks to those former dancers who have returned borrowed costume items. There are still a few of you who have borrowed items. Please return these as soon as possible.

ĮGYVENDINK SAVO SVAJONĘ AMERIKOJE!!! AŠ PASIŽADU:

- Kad Mano Paslaugos Yra Nemokamos!
- Kvalifikuoti Jus Pirkimui Be Pradinio Įnašo!
- Apsaugoti Jus Nuo Blogo Sądėrio!
- Įvertinti Tikrąją Namų Vertę!
- Duoti Nemokamą Namų Garantiją!
- Kad Jūsų Namai Yra Gera Investicija!



SKAMBINK DIANAI KATKUS, JEI NORI NUPIRKTI NAMĄ, BE PRADINIO ĮNAŠO:
(303) 929-1351



LIETUVIAIS ESAME MES GIMĘ – LIETUVIAIS NORIME IR BŪTI!

5363 S. Pine Road
Evergreen, CO 80439

FIRST CLASS

ADDRESS SERVICE
REQUESTED